

Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle**

Band (Jahr): **32 (1964)**

Heft 10

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

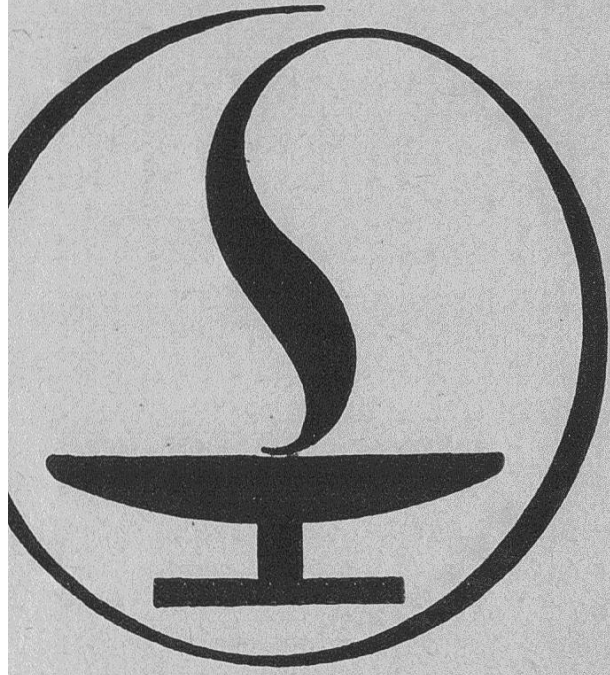
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



EINE MONATSSCHRIFT. REVUE MENSUELLE. A MONTHLY

DER KREIS
LE CERCLE
THE CIRCLE

Jedesmal — Postleitzahl

Diese freundliche Bitte richten wir an alle Abonnenten der Schweiz und in Deutschland, die uns schreiben. Sie erhalten auf diese Weise Ihre Briefe auch rascher als sonst.

Die englische Zensur verbietet

John Osborne gab in New York bekannt, ein weiteres Stück sei fertiggeschrieben, könne aber nicht zur Aufführung gelangen, da der englische Zensor von ihm derartig einschneidende Streichungen verlangt habe, dass der Sinn des Stückes entstellt worden wäre. Der Zensor habe sich dabei auf jene neuen Szenen in «A Patriot For Me» bezogen, die «geeignet wären, das Publikum zu korrumpieren». Osborne hat sich geweigert, den Wünschen des Zensors nachzugeben und wird sein neuestes Stück, das er «eine Operette ohne Musik» nennt, wahrscheinlich an Sonntagabenden als geschlossene Vereinsveranstaltung vorführen, die ihm der Zensor nicht untersagen kann. Das neue Stück handelt sich um die Affäre des österreichischen Oberst Redl, der 1913 wegen Spionage Selbstmord begehen musste, in den ihn seine homosexuellen Affären getrieben hatten, die der russische Generalstab für seine eigenen Zwecke ausgebeutet hatte. Die neuzeitliche prüde Haltung des englischen Zensors ist umso befremdlicher, als er gerade Osborne eine homosexuelle Szene in seinem Stück «Inadmissible Evidence» gestattet hatte, die zu den stärksten des Stückes zu zählen ist.

«Nationalzeitung», Basel. 25. Sept. 1964

Ein neues Stück über Oberst Redl. — Unsere schweizerischen literarisch interessierten Kameraden werden sich daran erinnern, dass der verstorbene schweizerische Dramatiker Cäsar von Arx bereits 1932 über diesen Spionagefall ein wirksames Bühnenstück «Opernball 13» geschrieben hat; wir haben die homophile Liebesszene zwischen dem Oberst und dem ihm verfallenen Leutnant in Nr. 1/1941 unserer Zeitschrift abgedruckt. Wir nehmen an, dass das englische Stück des bekannten modernen Autors bald auch in einer deutschen Uebersetzung erscheinen wird.

Seelsorgerliche Hilfe und Beratung

Freiestrasse 134, 8032 Zürich — Tel. No. Privat (051) 47 78 53

Homoeroten, die das Bedürfnis haben an einem seelsorgerlichen Kontakt oder Gespräch, können sich vertrauensvoll an diese Stelle wenden, wo sie sich mit einem Seelsorger aussprechen können, der sich speziell mit der Homophilie und Homosexualität beschäftigt. P.A. Rademakers

Redaktion: Postfach 547, 8022 Zürich

Rédaction: Case postale 547, 8022 Zürich

Postcheck: / Compte de chèques postaux: Lesezirkel «Der Kreis», Zürich 80 25753

Abonnementspreis inklusive Porto, vorauszahlbar: / Prix de l'abonnement, port inclus. payable à l'avance: Schweiz/Suisse: 1 Jahr Fr. 35.—

France: sous lettre fermé, 1 année FFrcs. 50.—

Deutschland: DM 43.—

Ausland: als verschloss. Brief 1 Jahr Sfr. 45.—

Etranger: sous lettre fermé 1 année Sfr. 45.—

Abroad: by letter 1 year \$ 11.— or £ 4/—/—